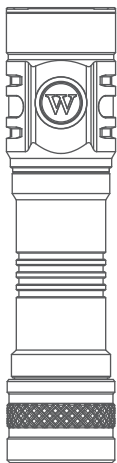


**WUBEN**<sup>®</sup>  
LIGHT UP YOUR LIFE



**E05**  
User Manual V3.1

# CONTENTS

(EN) English .....	03
(DE) Deutsch .....	09
(CN) 中文 .....	15
(JP) 日本語 .....	21
(KR) 한국어 .....	27
(FR) Français.....	31
(ES) Español .....	37
(IT) Italia .....	43
(AR) العربية .....	49

## WARNINGS

- Please read user manual carefully before using the light.
- Product will generate heat while working, please be cautious with that to avoid any possible harm.
- Please don't shine into eyes directly to avoid harm to eyes.
- Please keep the light away from children.
- Please use WUBEN or WUBEN recommended batteries.
- Please don't disassemble the light or it will not be covered by WUBEN warranty policy.
- Please don't throw the product into fire.
- This is not a diving product, please don't use it underwater for a long time.

EN

## Package List

Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.



① E05 × 1



② 14500 Battery × 1



③ Diffuser × 1



④ Lanyard × 1



⑤ Pouch × 1



⑥ Spare O-ring × 2



⑦ Micro-USB charging cable × 1

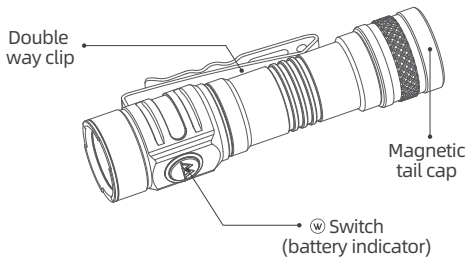


⑧ Manual, warranty card, quality certificate × 1

# Product Operation

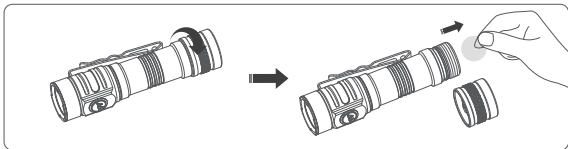
## 1. About product

WUBEN E05 is an EDC flashlight, which utilizes 1 × CREE XP-L2 LED, powered by 1 pcs 14500 Li-ion rechargeable battery, emits as high as 900 lumens output, for fast action you can use 1pcs AA battery when the included 14500 battery runs out. Side switch and magnetic tail cap make it more convenient to use.







## 2. Installation

Please remove the insulation plate before using.




## 3. Operation

- ① Turn on: Single click to turn on the light.

- ② **Output selections:** When the light is on, click on the  switch to cycle through Low-Med-High-Turbo. Press and hold the  switch for 2s to turn off. This light has output memory function, it memorizes the output level on which it is turned off every time, and it will be turned on the memorized output level.
- ③ **Flash mode:** When the light is unlocked, double click on the  switch between Strobe and SOS. Single click to return to the previous status.
- ④ **Instant Turbo:** When the light is off and unlocked, press and hold the  switch to activate Turbo, after 1s it will be constant on, single click to turn it off.

#### 4. Lockout and unlock

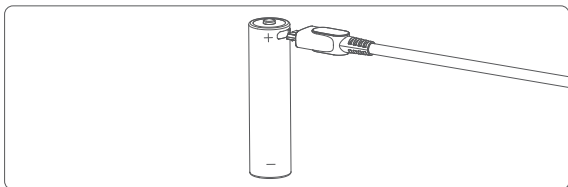
When the light is off, triple click on the  switch, main light will blink three times to indicate the lockout of the light. Any operation on the switch will trigger blue flash in the switch and nothing else, unless another triple click on the switch, which will unlock the light, and the main light will blink three times again.

#### 5. Battery status indication

Power 100%~80%	Blue light constant on (off after 5s)
Power 79%~30%	Blue light flashes (off after 5s)
Power 29%~15%	Red light constant on (off after 5s)
Power under 15%	Red light flashes

## 6. Charging

Red light constant on means charging, and green light constant on indicates charging finished.



## Parameters

FL1 Standard	Turbo	High	Med	Low	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 Battery	3+60 mins	3h	11h	115h	/
	Alkaline Battery	/	2.5h	6h	50h	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m underwater for 1h)		
	40g/1.41oz (without battery)   60g/2.12oz (with battery)					
	88mm x 23mm   3.46in x 0.91 (L x D)					

All data from experiments of WUBEN lab according to the ANSI/NEMA FL1 standard, may vary because of different experiment equipment, experiment environment or other factors. Experiments are based on WUBEN 14500 Li-ion battery(750mAh) .

## Maintenance

- The O-Ring may be damaged for a long time use, please replace the O-Ring in time to ensure the waterproofness of the product.
- Please use WUBEN battery or WUBEN recommended batteries.

- When the flashlight indicates low power, please charge or replace the battery in time to avoid affecting the durability of the battery.
- Please use alcohol and rag to clean the conductive parts of the flashlight in time.
- When not in use for a long time, please remove the battery to prevent the battery from leaking or exploding, store the flashlight in a dry and ventilated place.

## FAQs

Problems	Causes	Solutions
Abnormal flash or failure to turn on	Check if the flashlight is lockout	Unlock the flashlight
	Check if the switch is turned on correctly	Turn on the switch
	Check if it is assembled in place	Tighten the assembly parts
	Check if the battery is no power	Try the battery on other products
	Check if the battery is reversed	Remove the battery and reassemble it correctly
	Check if the conductive position is dirty	Clean the surface with alcohol
Abnormal noise	Check if foreign matter falls in the tube	Pour out possible foreign matter
	Part damage	Contact your seller

If your problems still not solved yet, please contact WUBEN Headquarter for after-sales service.

## Warranty policy

### 1. Warranty coverage

- **15 days replacement:** Within 15 days from the date of purchase, if the product has quality problems, customers

can request free replacement.

- **1 year warranty:** Within 1 year from the date of purchase, if the product has quality problems, WUBEN will offer free repair.
- **5 years warranty:** Within 5 years from the date of purchase, if the product (accessories excluded) has quality problems, WUBEN will offer free repair for WUBEN registered customers.
- **Battery warranty:** WUBEN offers a 1-year warranty for the rechargeable batteries but other included accessories are not covered by the warranty.
- **Lifetime maintenance:** From the date of purchase, if the product has problem after 5 years, WUBEN will offer paid repair for WUBEN registered customers .
- If proof of purchase cannot be provided, it will be counted on the date of manufacture.
- If there is any dispute, the two parties will coordinate to solve.

## 2. Beyond warranty

- Man-made damage.
- Damage caused by not following the instructions.
- Damage caused by improper use of the battery.
- Abnormal wear and tear.
- Damage caused by irresistible factors.
- Gifts.

The final interpretation right is reserved by WUBEN.

### SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,  
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook



## Warnhinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Licht verwenden.
- Das Produkt erzeugt während der Arbeit Wärme, bitte seien Sie vorsichtig, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Scheinen Sie bitte nicht direkt in die Augen, um Augenschäden zu vermeiden.
- Bitte halten Sie das Licht von Kindern fern.
- Bitte verwenden Sie WUBEN oder WUBEN empfohlene Batterien.
- Bitte zerlegen Sie das Licht nicht, da dies nicht durch die WUBEN Garantiebestimmungen abgedeckt ist.
- Bitte werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Dies ist kein Tauchprodukt, bitte verwenden Sie es längere Zeit nicht unter Wasser.

D  
E

## Paketliste

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, überprüfen Sie bitte, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.



① E05 × 1



② 14500 Batterie × 1



③ Silicon diffusor × 1



④ Abzugsleine × 1



⑤ Holster × 1



⑥ Ersatz-O-Ring × 2



⑦ USB-Kabel × 1

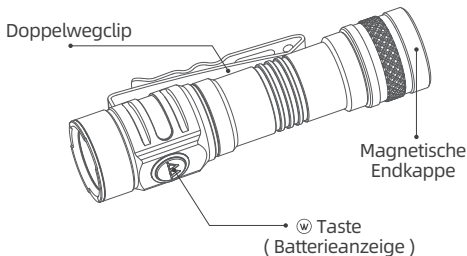


⑧ Handbuch, Garantiekarte,  
Zertifikat × 1

# Produktbetrieb

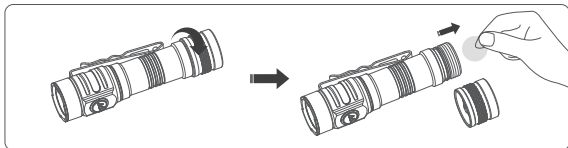
## 1. Über das produkt

WUBEN E05 ist eine EDC-Taschenlampe, die 1 CREE XP-L2 LED verwendet, angetrieben von 1 Stück 14500 Li-Ionen-Akku, emittiert so hoch wie 900 lumen Ausgang, für eine schnelle Aktion können Sie AA-Batterie verwenden, wenn der enthaltene 14500 Akku läuft Keine Kraft mehr. Seitlicher Schalter und magnetische Endkappe machen es bequemer zu verwenden.



## 2. Installation

Bitte entfernen Sie die Isolierplatte vor dem Einsatz.




## 3. Bedienung

❶ **Einschalten:** Einfacher Klick, um das Licht einzuschalten.

- ② **Auswahl des Ausgangspegels:** Wenn das Licht an ist, klicken Sie auf den Schalter, um durch Low-Med-High-Turbo zu schalten. Halten Sie den Schalter zum Ausschalten 2 Sekunden lang gedrückt.
- ③ **Blitzmodus:** Wenn das Licht entsperrt ist, doppelklicken Sie auf den Schalter, um zwischen Strobe und SOS zu wechseln. Einfacher Klick, um zum vorherigen Status zurückzukehren.
- ④ **Sofortiger Turbo:** Wenn das Licht ausgeschaltet und entsperrt ist, drücken und halten Sie den Schalter, um in den Turbo-Modus zu gelangen, nach einer Sekunde ist er konstant eingeschaltet, ein einzelner Klick schaltet ihn aus.

## 4. Sperren und entsperren

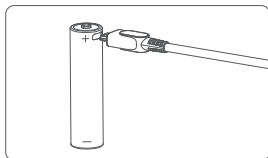
Wenn das Licht aus ist, klicken Sie dreimal auf den Schalter , das Hauptlicht blinkt dreimal, um die Sperrung des Lichts anzuzeigen. Jede Betätigung des Schalters löst den blauen Blitz im Schalter und sonst nichts aus, es sei denn, ein weiterer Dreifachklick auf den Schalter löst das Licht aus und das Hauptlicht blinkt erneut dreimal.

## 5. Battery status indication

Akkuladung 100% ~ 80%	Blaulicht konstant ein (nach 5s ausgeschaltet)
Akkubetrieb 79% ~ 30%	Blaues Licht blinkt (nach 5s ausgeschaltet)
Akkuleistung 29% ~ 15%	Rotes Licht konstant ein (nach 5s ausgeschaltet)
Akkuleistung unter 15%	Rotes Licht blinkt

## 6. Aufladen

Die rote Konstante bedeutet das Laden und die grüne Konstante bedeutet das Beendendes Ladevorgangs.



## Parameters

FL1 Standard	Turbo	High	Med	Low	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 Batterie 3+60 mins	3h	11h	115h	/	/
	Alkali Batterie /	2.5h	6h	50h	/	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m unter Wasser für 1 Stunde)		
	40g/1.41oz (ohne batterie)   60g/2.12oz (mit batterie)					
	88mm × 23mm   3.46in × 0.91 (L × D)					

Alle Daten aus Experimenten des WUBEN-Labors gemäß ANSI / NEMA FL1-Standard können aufgrund unterschiedlicher Experimentiergeräte, Experimentierumgebung oder anderer Faktoren variieren. Die Experimente basieren auf dem WUBEN 14500 Li-Ion-Akku (750 mAh).

## Instandhaltung

- Der O-Ring kann für längere Zeit beschädigt werden. Ersetzen Sie den O-Ring rechtzeitig, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten des Produkts.
- Bitte verwenden Sie WUBEN-Batterien oder von WUBEN empfohlene Batterien.
- Wenn die Taschenlampe einen niedrigen Strom anzeigt, laden Sie den Akku bitte rechtzeitig auf, oder tauschen Sie

ihn aus, um uswirkungen auf den Akku zu vermeidende Haltbarkeit der Batterie.

- Verwenden Sie bitte Alkohol und Lappen, um die leitfähigen Teile zu reinigender Taschenlampe in der Zeit.
- Wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen, entfernen sie bitte die Batterie, um zu verhindern, dass die Batterie ausläuft oder explodiert, Bewahren Sie die Taschenlampe an einem trockenen und belüfteten Ort auf.

## FAQs

Problembeschreibung	Ursache	Lösung
Abnormaler Blitz oder Fehler beim Einschalten	Prüfen Sie, ob die Taschenlampe gesperrt ist	Entsperren Sie die Taschenlampe.
	Prüfen Sie, ob der Schalter richtig eingeschaltet ist	Schalten Sie den Schalter ein
	Überprüfen Sie, ob es montiert ist	Die Montageteile festziehen
	Prüfen Sie, ob der Akku leer ist	Probieren Sie den Akku bei anderen Produkten aus
	Überprüfen Sie, ob die Batterie falsch eingelegt ist	Nehmen Sie den Akku heraus und bauen Sie ihn richtig zusammen
	Prüfen Sie, ob die leitende Position verschmutzt ist.	Reinigen Sie die Oberfläche mit Alkohol
Ungewöhnliches Geräusch	Prüfen Sie, ob Fremdkörper hineinfallen.	Eventuelle Fremdstoffe ausschütten
	Teileschaden	Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer

Wenn Ihre Probleme immer noch nicht gelöst sind, wenden Sie sich bitte an die WUBEN-Zentrale, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.

## Garantiebestimmungen

### 1. Garantiedeckung

- **15-tägiger Ersatz:** Wenn das Produkt innerhalb von 15 Tagen ab Kaufdatum Qualitätsprobleme aufweist, können Kunden einen kostenlosen Ersatz anfordern.

- **1 Jahr Garantie:** Innerhalb von 1 Jahr ab Kaufdatum bietet WUBEN bei Qualitätsproblemen eine kostenlose Reparatur an.
- **5 Jahre Garantie:** Innerhalb von 5 Jahren ab Kaufdatum, wenn das Produkt (ausgenommen Zubehör) Qualitätsprobleme aufweist, bietet WUBEN seinen registrierten Kunden eine kostenlose Reparatur an.
- **Garantie für Batterie:** WUBEN gewährt auf die wiederaufladbaren Batterien eine Garantie von 1 Jahr. Anderes mitgeliefertes Zubehör ist von der Garantie ausgeschlossen.
- **Lebenszeitwartung:** Ab dem Datum des Kaufs bietet WUBEN bei WUBEN-Kunden, die ein Problem nach 5 Jahren haben, bezahlte Reparatur an.
- Wenn ein Kaufnachweis nicht erbracht werden kann, wird er am Herstellungsdatum gezählt.
- Bei Streitfällen koordinieren die beiden Parteien die Lösung.

## 2. Über die Garantie hinaus

- Vom Menschen verursachter Schaden
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch des Akkus.
- Anormale Abnutzung.
- Schäden verursacht durch unwiderstehliche Faktoren.
- Geschenke.

Das endgültige Auswertungsrecht bleibt WUBEN vorbehalten.

**SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.**

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add.: 202 #, Gebäude A, Jihe E-Business  
Park, Nr. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

## 警示说明

- 使用前，请认真阅读说明书。
- 本品在使用过程中会产生热量，请注意保护，以免对人体造成伤害。
- 本品为高亮产品，请勿对人眼照射，以免造成伤害。
- 请将本品放到12岁以下儿童接触不到的地方。
- 请使用务本的电池或务本推荐的电池。
- 请勿私自拆卸与维修手电筒，私自拆卸后将不予保修产品。
- 请勿将产品投入火中。
- 本品为非潜水类产品，请勿长时间在水下使用。

C  
N

## 物品清单

使用本产品前，请核对包装里的物品是否齐全。



① E05 × 1



② 14500可充锂电池 × 1



③ 柔光罩 × 1



④ 手绳 × 1



⑤ 束口收纳袋 × 1



⑥ 备用防水圈 × 2



⑦ Micro-USB充电线 × 1

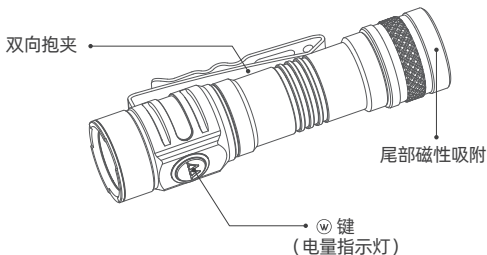


⑧ 说明书保修卡/合格证 × 1

# 产品操作

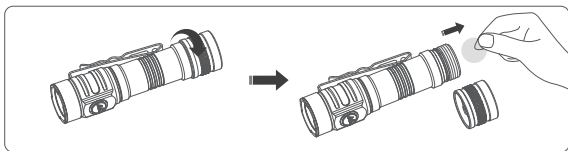
## 1. 认识产品

E05是一款EDC手电筒。搭载1颗CREE XP-L2 灯珠，最高亮度输出900流明。电源部分采用一颗14500 USB可充电锂电池，可兼容AA电池。灯身侧按开关与尾部磁性吸附功能让使用更加方便。



## 2. 安装方法

使用前请取出绝缘片。



## 3. 操作方法

- ① 开机：单击Ⓜ键可点亮手电筒。手电筒具有档位记忆功能。会记忆关机时的档位，不会记忆闪烁档位。
- ② 档位调节：开机状态下，单击Ⓜ键可以循环切换手电筒的亮度：



“低亮-中亮-高亮-极亮”循环。按住 $\text{\textcircled{W}}$ 键2秒关机。

- ③ 闪烁模式: 双击 $\text{\textcircled{W}}$ 键进入变频爆闪, 再次双击进入SOS。单击返回之前状态。
- ④ 一键极亮: 关机状态下, 按住 $\text{\textcircled{W}}$ 键进入极亮档, 1秒锁定亮度, 单击关机。

## 4. 手电筒锁定

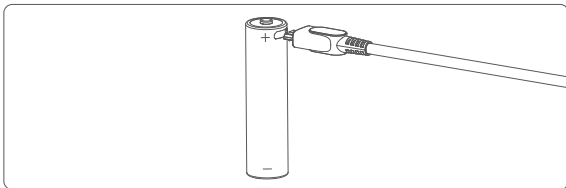
关机状态下, 三击 $\text{\textcircled{W}}$ 键, 前灯闪三下, 表示手电筒锁定; 按键处于无效状态; 锁定时按 $\text{\textcircled{W}}$ 键, 按键下蓝灯闪烁; 再次三击按键, 手电闪三下, 表示按键锁定解除。

## 5. 低电量警示 (指示灯在 $\text{\textcircled{W}}$ 键处)

电量100%~80%	蓝灯亮 (5秒后关闭)
电量79%~30%	蓝灯闪 (5秒后关闭)
电量29%~15%	红灯亮 (5秒后关闭)
电量15%以下	红灯闪

## 6. 充电

如图所示, 将USB线插入电池上的USB接口为电池充电。红灯亮表示充电中, 绿灯亮表示充电完成。(指示灯在电池正极处)



## 功能参数

FL1标准	极亮	高亮	中亮	低亮	爆闪	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 电池	3+60 mins	3h	11h	115h	/
	碱性 电池	/	2.5h	6h	50h	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(水下2米1小时)		
	40g/1.41oz (不含电池)   60g/2.12oz (含电池)					
	88mm x 23mm   3.46in x 0.91in (L x D)					

⚠ 本数据是由务本实验室根据ANSI/NEMA FL1标准，使用务本14500电池（750mAh）测试所得，因测试环境与电池的不同，数据可能会有所不同。

## 保养方法

- 防水圈长期使用可能会产生破损，请及时更换防水圈，以确保产品的防水性能。
- 请使用务本的电池或务本推荐的电池。
- 手电筒提示电量不足时，请及时充电或更换电池，以免影响产品的正常使用。
- 请用酒精与抹布及时清理手电筒的导电部位。
- 长期不使用此产品时，请取出电池，以防止电池漏液或其它因素影响产品的正常使用。
- 请将手电筒置于通风干燥处存放。

# 常见问题处理方法

问题描述	原因	解决方法
异闪或不亮	检查手电筒是否锁定	解锁手电筒
	检查开关是否正确打开	打开开关
	检查是否装配到位	旋紧装配部件
	检查电池是否有电	用其他产品检测电池
	检查电池是否反装	取下电池重新正确装配
	导电位是否被弄脏	用酒精擦拭导电位
异响	检查是否有异物掉入	倒出异物
	零件损伤	请联系当地经销商

如上述方法还没有解决您的问题, 请联系当地经销商进行售后服务。

## 保修规则

### 1. 保修范围

- **15天包换:** 自购买之日起, 15天内如产品出现品质问题, 可选择更换同型号产品。
- **一年保修:** 自购买之日起, 一年内如产品出现品质问题, 可免费维修产品。
- **五年保修:** 自购买之日起, 在务本官方网站注册登记产品的用户, 五年内如出现品质问题, 务本将提供免费维修服务。  
(配件除外)
- **充电保修:** 充电电池保修期为1年, 产品附加配件不在保修范围内。
- **终身维修:** 自购买之日起, 注册用户五年后如出现品质问题,
- 务本将提供有偿维修服务。
- 如无法提供购买证明时, 将以出厂日期为准。  
如有争议, 双方协商处理。

## 2. 不予保修范围

- 人为破坏造成产品损坏的。
- 不按说明书操作使用造成损坏的。
- 电池使用不当、电池漏液造成损坏的。
- 非正常磨损的。
- 不可抗力因素造成损坏的。
- 赠品。

最终解释权归务本品牌所有。

深圳市盛祺照明科技有限公司

网址：[www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

邮箱：[info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

地址：中国广东省深圳市龙岗区坂田街道杨美路33号几何电商园A栋202



务本官方网站



订阅号

## ⚠️ 安全上の注意

- 本製品は使用中に熱が発生しますので、懐中電灯のヘッド部にできるだけ接触しない様注意してください。
- 光を直接目に当てないでください。
- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 専用充電電池以外は使用しないでください。
- 本製品を修理、改造しないでください。自分で修理、改造した製品は修理保証に適用しません。
- 火に入れるなどしないでください。
- 本製品は「ダイバー用懐中電灯」仕様になっておりませんので、長時間水中で使用しないでください。

J  
P

## 内容物の名称

本体及び付属品一式が同梱されているか確認してください。



① 本体 E05 × 1



② 14500電池 × 1



③ ディフューザー × 1



④ ストラップ × 1



⑤ ポーチ × 1



⑥ 防水パッキン  
(スベア) × 2



⑦ USB充電ケーブル × 1



⑧ 取扱説明書/保証書 × 1

# ご使用方法と仕様について

## 1. 主な仕様と各部名称

最大照射距離・・・130メートル

全光束・・・・・・・・900ルーメン

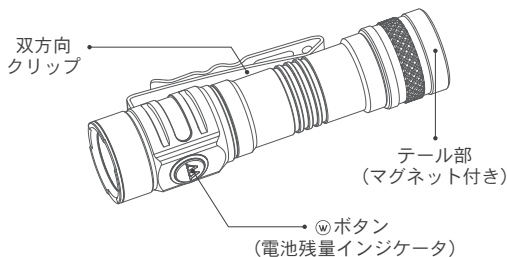
電源・・・・・・・・14500リチウムイオン充電電池×1

または単三電池×1

(電池残量インジケータ付)

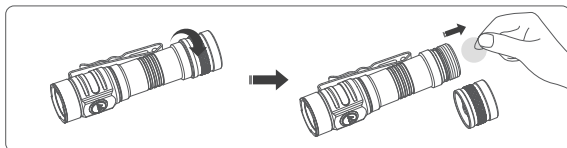
連続使用・・・・・・・・115時間(Low)～3+60分(Turbo)

(14500リチウムイオン充電電池使用時)



## 2. ご使用前に

後部キャップ内の絶縁シートを取り出してください。

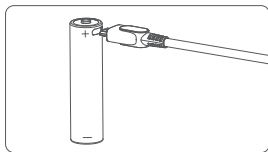


### 3. 充電方法

本体から14500リチウムイオン充電池を取り外し、図の通りに充電ケーブルを差し込んでください。

赤色点灯→充電中

青色点灯→充電完了



### 4. ご利用方法

① 点灯・消灯: ㊟ ボタンを1回押し→点灯。

㊟ ボタンを長押し→消灯。

② モード切替: 点灯時、㊟ ボタンを押すとLow→Med→High→Turboと切り替わります。

●フラッシュモード

点灯時、㊟ ボタンを連続2回押し→ストロボモードで点灯。

再度、㊟ ボタンを連続2回押し→SOSモードで点灯。

再度、㊟ ボタンを押すと元のモードに戻ります。

●クイックターボモード

消灯時、㊟ ボタンを2秒間長押し→Turboモードで点灯。

再度、㊟ ボタンを押すと消灯します。

③ スイッチロック機能: スイッチをロックすることによって誤点灯を防ぎます。








消灯状態で、㊟ ボタンを連続3回押し→ロック。

再度、㊟ ボタンを連続3回押し→ロック解除。

### 5. バッテリー残量の確認方法について (㊟ ボタン)

電池残量が100%~80%	青色点灯 (5秒後に消灯)
電池残量が79%~30%	青色点滅 (5秒後に消灯)
電池残量が29%~15%	赤色点灯 (5秒後に消灯)
電池残量が15%以下	赤色点滅

## 仕様

モード	Turbo	High	Med	Low	Strobe	SOS
	900~300 ルーメン	150ルーメン	30ルーメン	1ルーメン	150ルーメン	150ルーメン
⌚	14500 電池	3 + 60分	3時間	11時間	115時間	/
	アルカリ 電池	/	2.5時間	6時間	50時間	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(水深2メートル1時間)		
	40g (電池含まず)   60g (電池含む)					
	88mm × 23mm (L × D)					

△ WUBEN試験室でテストされたこのデータは、WUBEN製14500リチウムイオン充電電池(750mAh)を使用した場合のデータになります。ANSI FL1STANDARDに準拠しており、異なる試験器具やその他の要因の為に変化する可能性があります。

## メンテナンス方法

- 防水パッキンは長期間使用すると破損することがありますので、一定期間ご使用後、付属の防水パッキンを交換して製品の防水性を確保してください。
- WUBENまたはWUBEN推奨バッテリーを使用してください。
- 懐中電灯の残量不足の表示がでた場合、早急に充電するか、バッテリー交換してください。
- アルコールと布で懐中電灯の電気伝導部分をきれいに拭いてください。
- 長期間使用しない場合は、電池の液漏れや爆発を防ぐため、電池を取り外してください。懐中電灯は換気の良い乾燥した場所にて保管してください。



## 故障かなと思ったら

現 象	原 因	対処方法
フラッシュ または点灯 しない	本体がロックされているかどうか確認してください	本体のロックを解除してください
	スイッチが正しく押されているかを確認してください	スイッチの確認
	テール部キャップが緩んでいないか確認してください	テール部キャップを最後まで締めてください
	バッテリー残量を点検してください	充電器を使用してバッテリーを充電してください
	バッテリーが正しく取り付けられているかどうかを確認します	バッテリーを取り外して正しく挿入してください
	電池接点の汚れを確認してください	アルコールで表面を洗ってください
異常音	異物の混入を確認してください	異物を取り除く
	部品の損傷	販売店にご連絡ください

上記の方法で問題が解決されない場合アフターサービスについては、お近くの販売店にお問い合わせください。

## 国内保証規定

- お買い上げから15日以内で、商品に不具合がある場合、お買い上げ店にて無料交換を申請することができます。
- 購入した日から1年以内に商品に不具合が発生した場合、無償修理、または同一品、同等品と無償交換いたします。
- 取り扱い説明書に従った正常な使用状態で故障した場合は、保証期間内に限り規定に基づき無料で修理交換いたします。
- 保証期間内でも次の場合は有償修理もしくは保証対象外となります。
  - 誤用・乱用及び取扱い不注意による故障。
  - 火災・地震・水害などの災害による故障。
  - 分解や不当な修理、改造及び異常電圧に起因する故障。

- 使用中に生じたキズ、汚れなどの外観上の変化。
- 経年変化による変色や素材の劣化。
- 登録いただいたシリアル番号と製品本体のシリアル番号が一致しない場合。
- WUBENからの贈り物(対象外)

※最終的な解釈する権利はWUBENにあります。

- 修理期間中の代替機のご用意はございません。  
保証期間中に何らかの理由により修理及び交換ができない場合は、同等品との交換により対応させていただく場合がございます。
- 本保証の適用範囲は本製品のみに関し、本製品の使用または使用不能から生じた直接的または間接的損害に対し、弊社は一切の責任を負わないものとします。
- 本保証は日本国内においてのみ有効です。

製造元：DONGGUAN CITY SHENGQI LIGHTING  
TECHNOLOGY CO.,LTD.

販売元：WUBEN 株式会社

住所：広島県福山市春日町 1 丁目 7-39 タイムズスクエア D 号

TEL：084-999-4750

FAX：084-999-4701

Mail：info@wuben.co.jp

URL：http://www.wuben.co.jp

## ⚠ 주의사항

- 제품을 사용하기 전, 매뉴얼을 꼼꼼히 참고하여주세요.
- 본 제품은 강한 출력으로 인하여 사용하는 동안 미세한 발열을 일으킵니다. 이 점 주의하여 사용하시길 바랍니다.
- 어린아이의 손에 닿거나 사람 눈에 직접 쏘면 위험합니다.
- 본 제품은 고방전 처리가 된 리튬이온배터리를 사용합니다. 고방전 처리가 되지 않은 배터리는 호환이 되지 않을 수 있습니다. 되도록이면 우벤라이트 코리아측의 배터리를 사용하시길 바랍니다.
- 제품을 임의로 조립, 분해 등의 조작을 한 뒤에는 그로 인한 결함에 대하여 제품 보증이 되지 않습니다.

## 제품 리스트

제품을 사용하기 전에, 모든 구성품이 완전하게 포함되어있는지 확인하여 주시길 바랍니다.



① E05 본체 × 1



② 14500 배터리 × 1  
(세트 구매시 포함)



③ 디퓨저 × 1



④ 손목스트랩 × 1



⑤ 파우치 × 1



⑥ 스페어 O링 × 2



⑦ USB 충전선 × 1



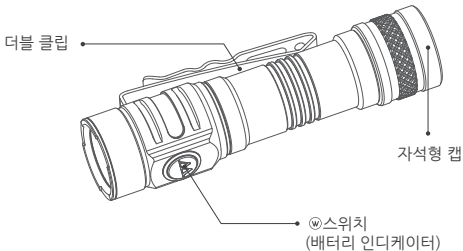
⑧ 사용설명서 품질보증서 × 1

# 제품 작동

## 1. 제품특징

우벤 E05는 작고 휴대성이 좋은 EDC 미니후레쉬입니다. 미국 CREE사의 XP-L2 LED가 탑재되어있으며 최대밝기 900루멘이 출력됩니다.

14500 리튬이온 배터리 1개로 작동이 가능합니다. 사이드 스위치와 자석형 캡이 부착되어 있어 더욱 편리하게 사용할 수 있는 제품입니다.



## 2. 제품 작동

- ① **제품 전원 ON** : 스위치 1번 클릭.
- ② **모드 조절** : 제품의 전원이 켜진 상태에서 스위치를 눌러주면 밝기가 차례대로 변경됩니다. (Low-Mid-High-Turbo) 스위치를 약 2초간 길게 누르면 전원이 꺼집니다.
- ③ **Turbo 모드** : 제품의 전원이 꺼진 상태에서 스위치를 길게 누르고 있으면 가장 밝은 밝기모드인 터보모드가 바로 출력됩니다.
- ④ **잠금기능** : 어린이의 손으로부터 제품을 보호하거나 장기간 제품을 사용안할 시를 위하여 잠금 기능이 탑재되어있습니다.

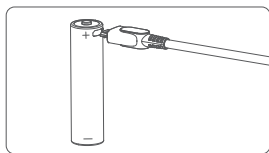
제품의 전원이 꺼진 상태에서 ㉔스위치를 3번 빠르게 누르면 빛이 깜빡깜빡하면서 잠금기능이 활성화됩니다. 잠금 상태에서 ㉔스위치를 3번 다시 빠르게 누르면 잠금기능이 해제됩니다.

### 3. 배터리 잔량 표시

Power 100%~80%	파란 불 고정
Power 79%~30%	파란 불 점멸
Power 29%~15%	적색 불 고정
Power under 15%	적색 불 점멸

### 4. 제품 충전

적색 불이 유지되면 정상충전 중이며 녹색 불로 바뀌면 완충 상태입니다.



## Parameters

FL1 Standard	Turbo	High	Med	Low	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 Battery	3+60 mins	3h	11h	115h	/
	Alkaline Battery	/	2.5h	6h	50h	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m underwater for 1h)		
	40g / 1.41oz (without battery)   60g/2.12oz (with battery)					
	88mm × 23mm   3.46in × 0.91 (L × D)					

△ 위 데이터는 우벤라이트 측의 시험실에서 직접 측정된 것으로, 테스트 기기가 다르거나 외부 요인 등에 의하여 데이터 결과가 바뀔 수 있음을 알립니다.

## 기타

- O링이 스페어로 동봉되어 있습니다. 방수 기능의 탁월성을 위하여 기존에 O링이 탑재되어있으며 제품을 장기간 사용 후 교체하여 사용하시면 됩니다.
- 부식 방지와 내구성을 위하여 물 속에서 사용한 뒤에는 제품과 부속품 등을 잘 건조시켜주십시오.

## 주식회사 우벤라이트 코리아

이메일 : wuben\_kr@naver.com

홈페이지 : [www.wubenkorea.com](http://www.wubenkorea.com)

주소 : 서울시 용산구 청파로91 제신빌딩 202호

고객센터 : 070-7918-5434

## AVERTISSEMENTS

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser la lampe.
- Le produit va générer de la chaleur tout en travaillant, soyez prudent avec cela pour éviter tout dommage possible.
- Ne brillez pas directement dans les yeux pour ne pas les endommager.
- Veuillez garder la lumière à l'écart des enfants.
- Veuillez utiliser les piles recommandées par WUBEN ou WUBEN.
- Ne démontez pas la lampe, sinon elle ne sera pas couverte par la politique de garantie de WUBEN.
- Veuillez ne pas jeter le produit au feu.
- Ce n'est pas un produit de plongée, veuillez ne pas l'utiliser trop longtemps sous l'eau.

## Liste de colis

Avant d'utiliser ce produit, veuillez vérifier si le contenu de l'emballage est complet.



① E05 × 1



② 14500 batterie × 1



③ Diffuseur × 1



④ Cordon × 1



⑤ Pochette × 1



⑥ Joint torique de recharge × 2



⑦ Câble de charge micro-USB × 1

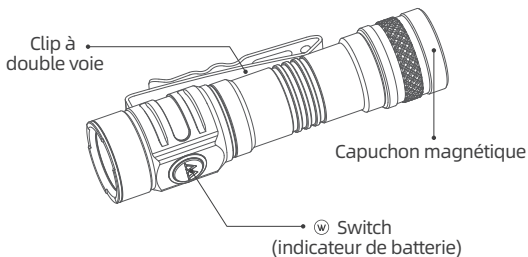


⑧ (Manuel, carte de garantie, certificat de qualité) × 1

# Fonctionnement du produit

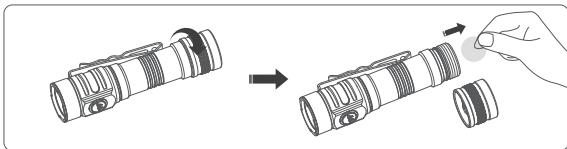
## 1. À propos du produit

La WUBEN E05 est une lampe de poche EDC utilisant 1 × CREE XP-L2 LED, alimentée par 1 unité de batterie rechargeable Li-ion 14500, émettant jusqu'à 900 lumens déchargée. Le commutateur latéral et le capuchon magnétique rendent l'utilisation plus pratique.



## 2. Installation

Veuillez retirer la plaque isolante avant utilisation.



## 3. opération

- ① **Allumer:** Un seul clic pour allumer la lumière.
- ② **Sélections de sortie:** Lorsque le voyant est allumé, cliquez sur le commutateur pour faire défiler Bas-Moyen-Haut-



Turbo. Appuyez sur l'interrupteur pendant 2 secondes pour l'éteindre. Ce voyant a une fonction de mémoire de sortie, il mémorise le niveau de sortie sur lequel il est éteint à chaque fois et il allumera le niveau de sortie mémorisé.

- ③ **Mode flash:** Lorsque la lumière est déverrouillée, double-cliquez sur le commutateur pour commuter entre Strobe et SOS. Un seul clic pour revenir au statut précédent.
- ④ **Turbo instantané:** Lorsque la lumière est éteinte et déverrouillée, maintenez le commutateur enfoncé pour activer Turbo. Après 1 seconde, il restera allumé en continu, en un seul clic pour l'éteindre.

## 4. Verrouillage et déverrouillage

Lorsque la lumière est éteinte, triple-cliquez sur le commutateur<sup>Ⓜ</sup>, la lumière principale clignotera trois fois pour indiquer le verrouillage de la lumière. Toute opération sur le commutateur déclenchera le flash bleu dans le commutateur et rien d'autre, à moins qu'un autre triple clic sur le commutateur ne déverrouille la lumière, et la lumière principale clignotera à nouveau trois fois.

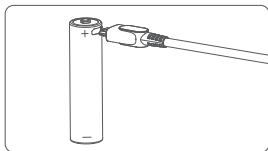
F  
R

## 5. Indication de l'état de la batterie

Puissance 100%~80%	Constante de lumière bleue allumée (éteinte après 5 secondes)
Puissance 79%~30%	La lumière bleue clignote (éteinte après 5 secondes)
Puissance 29%~15%	Voyant rouge allumé en permanence (éteint après 5 secondes)
Puissance inférieure à 15%	La lumière rouge clignote

## 6. Charge

Une lumière rouge constante allumée signifie en charge, et une lumière verte constante allumée signifie que la charge est terminée.



## Paramètres

FL1 Standard	Turbo	Haut	Moyen	Bas	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
14500 Battery	3+60 mins	3h	11h	115h	/	/
Alkaline Battery	/	2.5h	6h	50h	/	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m sous l'eau pendant 1h)		
	40g/1.41oz (sans batterie)   60g/2.12oz (avec batterie)					
	88mm x 23mm   3.46in x 0.91 (L x D)					

Toutes les données des expériences du laboratoire WUBEN selon la norme ANSI / NEMA FL1 peuvent varier en raison d'équipements d'expérimentation différents, d'un environnement d'expérience ou autres facteurs. Les expériences sont basées sur une batterie Li-ion WUBEN 14500 de 750 mAh.

## Entretien

- Le joint torique peut être endommagé pendant une longue période. Veuillez le remplacer à temps pour assurer l'étanchéité du produit.
- Veuillez utiliser une batterie WUBEN ou des batteries recommandées par WUBEN.
- Lorsque la lampe de poche indique une faible puissance, chargez ou remplacez la batterie à temps pour ne pas nuire à sa durabilité.

- Veuillez utiliser de l'alcool et un chiffon pour nettoyer les parties conductrices de la lampe de poche à temps.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, retirez la batterie afin d'éviter toute fuite ou explosion de la batterie. Rangez la lampe de poche dans un endroit sec et ventilé.

## FAQs

Problèmes	Les causes	Solutions
Flash anormal ou échec d'allumage	Vérifiez si la lampe de poche est verrouillée	Déverrouiller la lampe de poche
	Vérifiez si le commutateur est allumé correctement	Allumer l'interrupteur
	Vérifiez si elle est assemblée en place	Serrer les pièces d'assemblage
	Vérifiez si la batterie n'est pas alimentée	Essayez la batterie sur d'autres produits
	Vérifiez si la batterie est inversée	Retirez la batterie et remontez-la correctement
	Vérifiez si la position conductrice est sale	Nettoyer la surface avec de l'alcool
Bruit anormal	Vérifiez si des corps étrangers tombent dans le tube	Répandre des corps étrangers éventuels
	Détérioration de la pièce	Contactez votre vendeur

Si vos problèmes ne sont toujours pas résolus, veuillez contacter le siège de WUBEN pour le service après-vente.

## Politique de garantie

### 1. Couverture de garantie

- **15 jours de remplacement:** dans les 15 jours suivant la date d'achat, si le produit a des problèmes de qualité, les clients peuvent demander un remplacement gratuit.
- **Garantie de 1 an:** Dans le délai d'un an à compter de la

date d'achat, si le produit a des problèmes de qualité, WUBEN offrira une réparation gratuite.

- **Garantie 5 ans:** Dans les 5 ans suivant la date d'achat, si le produit (accessoires exclus) présente des problèmes de qualité, WUBEN proposera une réparation gratuite aux clients enregistrés WUBEN.
- **Garantie pour batterie:** WUBEN offre une garantie d'un an pour les piles rechargeables, mais les autres accessoires fournis ne sont pas couverts par la garantie.
- **Maintenance à vie:** à partir de la date d'achat, si le produit a un problème après 5 ans, WUBEN proposera une réparation payée aux clients enregistrés WUBEN.
- Si la preuve d'achat ne peut être fournie, elle sera comptée à la date de fabrication.
- En cas de litige, les deux parties se coordonneront pour résoudre.

## 2. Garantie Au-delà

- Dommages causés par l'homme.
- Les dommages causés en ne suivant pas les instructions.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation de la batterie.
- Usure anormale.
- Dommages causés par des facteurs irrésistibles.
- Cadeaux.

Le droit d'interprétation finale est réservé par WUBEN.

### SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add.: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,  
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

## **ADVERTENCIAS**

- Lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usar la luz.
- El producto generará calor mientras trabaja, tenga cuidado con eso para evitar cualquier posible daño.
- Por favor, no brille directamente en los ojos para evitar daños a los ojos.
- Por favor, mantenga la luz alejada de los niños.
- Utilice las baterías recomendadas por WUBEN o WUBEN.
- No desmonte la luz o no estará cubierta por la política de garantía de WUBEN.
- Por favor, no tire el producto al fuego.
- Este no es un producto de buceo, por favor no lo uses bajo el agua por mucho tiempo.

## **Lista de paquetes**

Antes de usar este producto, compruebe si el contenido del paquete está completo.



① E05 × 1



② 14500 pilas × 1



③ Difusor × 1



④ Lanyard × 1



⑤ Bolsa × 1



⑥ Junta tórica de repuesto × 2



⑦ Cable de carga micro-USB × 1

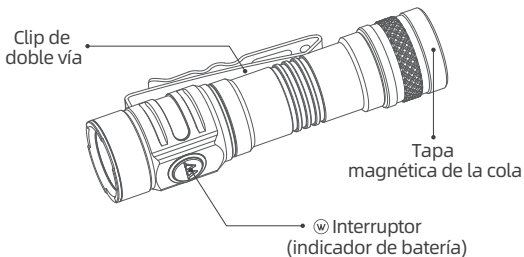


⑧ Manual, tarjeta de garantía, certificado de calidad × 1

# Operación del producto

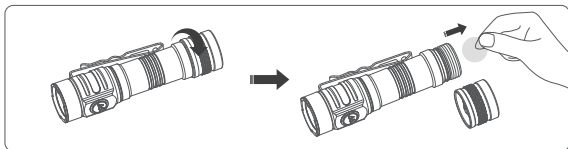
## 1. Sobre el producto

WUBEN E05 es una linterna EDC, que utiliza 1 × CREE XP-L2 LED, alimentado por 1 unidad 14500 Li-ion recargable, emite hasta 900 lúmenes de salida. Para una acción rápida, puede usar 1 × batería AA cuando funciona la batería 14500 incluida. fuera del poder. El interruptor lateral y la tapa magnética de la cola hacen que sea más cómodo de usar.



## 2. Instalación

Por favor, retire la placa de aislamiento antes de usar.




## 3. Operación

- 1 Encender: Un solo clic para encender la luz.
- 2 Selecciones de salida: Cuando la luz está encendida, haga

clic en el interruptor para cambiar entre Bajo-Med-Alto-Turbo. Mantenga presionado el interruptor durante 2s para apagar. Esta luz tiene una función de memoria de salida, memoriza el nivel de salida en el que se apaga cada vez, y se activará en el nivel de salida memorizado.

- ③ **Modo destello:** Cuando la luz está desbloqueada, haga doble clic en el interruptor para cambiar entre Strobe y SOS. Un solo clic para volver al estado anterior.
- ④ **Turbo instantáneo:** Cuando la luz está apagada y desbloqueada, presione y mantenga presionado el interruptor para activar Turbo, después de 1 s se mantendrá constante, haga un clic para apagarlo.

#### 4. Bloqueo y desbloqueo

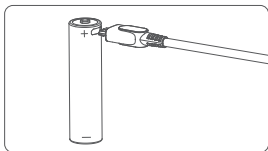
Cuando la luz está apagada, haga clic tres veces en el interruptor , la luz principal parpadeará tres veces para indicar el bloqueo de la luz. Cualquier operación en el interruptor disparará el destello azul en el interruptor y nada más, a menos que otro clic triple en el interruptor, lo que desbloqueará la luz, y la luz principal parpadeará tres veces nuevamente.

#### 5. Indicación del estado de la batería

Potencia 100% ~ 80%	Constante de luz azul encendida (apagado después de 5s)
Potencia 79% ~ 30%	La luz azul parpadea (se apaga después de 5s)
Potencia 29% ~ 15%	Constante de luz roja encendida (apagado después de 5s)
Potencia por debajo del 15%	Destellos de luz roja

## 6. Cargando

La luz roja constante se está cargando y la luz verde se enciende significa que la carga ha finalizado.



## Parámetros

FL1 Standard	Turbo	Alto	Med	Bajo	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 Batería	3+60 mins	3h	11h	115h	/
	Pila alcalina	/	2.5h	6h	50h	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m bajo el agua por 1h)		
	40g /1.41oz(sin batería)   60g/2.12oz (con batería)					
	88mm × 23mm   3.46in × 0.91 (L × D)					

⚠ Todos los datos de los experimentos del laboratorio WUBEN de acuerdo con la norma ANSI / NEMA FL1, pueden variar debido a diferentes equipos de experimentos, entornos de experimentos u otros factores. Los experimentos se basan en la batería de iones de litio WUBEN 14500 de 750 mAh.

## Mantenimiento

- La junta tórica puede dañarse por un uso prolongado, sustitúyala a tiempo para garantizar la impermeabilidad del producto.
- Utilice la batería WUBEN o las baterías recomendadas por WUBEN.
- Cuando la linterna indica que hay poca energía, cargue o reemplace la batería a tiempo para evitar afectar la durabilidad de la batería.



- Por favor, use alcohol y trapo para limpiar las partes conductoras de la linterna a tiempo.
- Cuando no se use durante mucho tiempo, retire la batería para evitar que la batería gotee o explote, guarde la linterna en un lugar seco y ventilado.

## Preguntas frecuentes

Problemas	Causas	Soluciones
Flash anormal o falla al encender	Compruebe si la linterna está bloqueada	Desbloquear la linterna
	Compruebe si el interruptor está encendido correctamente	Encender el interruptor
	Compruebe si está montado en su lugar	Apretar las piezas de montaje
	Compruebe si la batería no tiene energía	Pruebe la batería con otros productos
	Compruebe si la batería está invertida	Retire la batería y vuelva a montarla correctamente.
	Compruebe si la posición conductora está sucia	Limpiar la superficie con alcohol.
Ruido anormal	Compruebe si alguna materia extraña cae en el tubo	Vierta posible materia extraña
	Daño parcial	Contacta a tu vendedor

Si sus problemas aún no se han resuelto, comuníquese con WUBEN Headquarter para obtener servicio postventa.

## Póliza de garantía

### 1. Cobertura de la garantía

- **Reemplazo de 15 días:** dentro de los 15 días a partir de la fecha de compra, si el producto tiene problemas de calidad, los clientes pueden solicitar un reemplazo gratuito.

- **Garantía de 1 año:** dentro de 1 año a partir de la fecha de compra, si el producto tiene problemas de calidad, WUBEN ofrecerá reparación gratuita.
- **5 años de garantía:** dentro de los 5 años a partir de la fecha de compra, si el producto (excluidos los accesorios) tiene problemas de calidad, WUBEN ofrecerá reparación gratuita a los clientes registrados de WUBEN.
- **Garantía para la batería:** WUBEN ofrece una garantía de 1 año para las baterías recargables, pero la garantía no cubre otros accesorios incluidos.
- **Mantenimiento de por vida:** a partir de la fecha de compra, si el producto tiene algún problema después de 5 años, WUBEN ofrecerá una reparación pagada para los clientes registrados de WUBEN.
- Si no se puede proporcionar el comprobante de compra, se contará en la fecha de fabricación.
- Si hay alguna disputa, las dos partes se coordinarán para resolver.

## 2. Más allá de la garantía

- Daños causados por el hombre.
- Daños causados por no seguir las instrucciones.
- Daños causados por el uso inadecuado de la batería.
- Desgaste anormal y desgaste.
- Daños causados por factores irresistibles.
- Regalos.

El derecho de interpretación final está reservado por WUBEN.

### SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,  
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website

Facebook

## **AVVERTENZE**

- Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare la luce.
- Il prodotto genererà calore durante il lavoro, si prega di essere cauti con questo per evitare ogni possibile danno.
- Si prega di non brillare direttamente negli occhi per evitare danni agli occhi.
- Si prega di tenere la luce lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare le batterie consigliate da WUBEN o WUBEN.
- Si prega di non smontare la luce o non sarà coperto dalla politica di garanzia WUBEN.
- Si prega di non gettare il prodotto nel fuoco.
- Questo non è un prodotto da immersione, per favore non usarlo sott'acqua per molto tempo.

## **Lista dei pacchetti**

Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di verificare se il contenuto del pacchetto è completo.



① E05 × 1



② 14500 Batteria × 1



③ Diffusore × 1



④ Lanyard × 1



⑤ Sacchetto × 1



⑥ O-ring di ricambio  
× 2



⑦ Cavo di ricarica micro-USB × 1

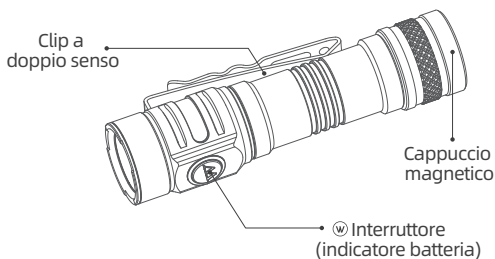


⑧ Manuale, certificato di garanzia,  
certificato di qualità × 1

# Funzionamento del prodotto

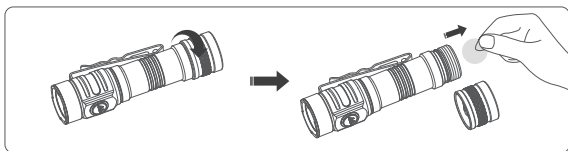
## 1. Informazioni sul prodotto

WUBEN E05 è una torcia EDC, che utilizza 1 × CREE XP-L2 LED, alimentato da 1 batteria ricaricabile da 14500 Li-ion, emette fino a 900 lumen, per un'azione rapida è possibile utilizzare la batteria 1 × AA quando la batteria 14500 inclusa funziona fuori dal potere. L'interruttore laterale e il cappuccio magnetico rendono più comodo l'utilizzo.



## 2. Installazione

Si prega di rimuovere la piastra isolante prima dell'uso.



## 3. Funzionamento

- 1 **Accendere:** Un solo clic per accendere la luce.
- 2 **Selezioni di uscita:** Quando la luce è accesa, fare clic

sull'interruttore per scorrere Basso-Med-Alto-Turbo. Premere e tenere premuto l'interruttore per 2 secondi per spegnere. Questa luce ha una funzione di memoria di uscita, memorizza il livello di uscita su cui viene spento ogni volta e si accende il livello di uscita memorizzato.

- ③ **Modalità flash:** Quando la luce è sbloccata, fare doppio clic per passare da Strobe a SOS. Clic singolo per tornare allo stato precedente.
- ④ **Turbo istantaneo:** Quando la luce è spenta e sbloccata, premi e tieni premuto l'interruttore per attivare Turbo, dopo 1 secondo sarà costante, clic singolo per spegnerlo.

#### 4. Blocco e sblocco

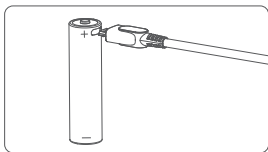
Quando la luce è spenta, fai triplo clic sull'interruttore<sup>®</sup>, la luce principale lampeggia tre volte per indicare il blocco della luce. Qualsiasi operazione sull'interruttore attiverà il flash blu nell'interruttore e nient'altro, a meno che un altro triplo clic sull'interruttore, che sbloccherà la luce, e la luce principale lampeggerà ancora tre volte.

#### 5. Indicazione dello stato della batteria





Potenza 100% ~ 80%	Luce fissa blu accesa (spento dopo 5 secondi)
Potenza 79% ~ 30%	La luce blu lampeggia (spento dopo 5 secondi)
Potenza 29% ~ 15%	Luce rossa costante (spento dopo 5 secondi)
Potenza inferiore al 15%	La luce rossa lampeggia

## 6. Ricarica

La costante di luce rossa accesa significa che la ricarica è costante e la luce verde è costante.



## Parametri

FL1 Standard	Turbo	Alto	Med	Basso	Strobe	SOS
	900~300 LM	150LM	30LM	1LM	150LM	150LM
	14500 Battery	3+60 mins	3h	11h	115h	/
	Alkaline Battery	/	2.5h	6h	50h	/
	130m			1.5m		
	4200cd			IP68(2m sott'acqua per 1 ora)		
	40g/ 1.41oz (senza batteria)   60g/ 2.12oz (con batteria)					
	88mm x 23mm   3.46in x 0.91 (L x D)					

⚠ Tutti i dati degli esperimenti del laboratorio WUBEN secondo lo standard ANSI / NEMA FL1, possono variare a causa delle diverse apparecchiature sperimentali, dell'ambiente di esperimento o di altri fattori. Gli esperimenti si basano sulla batteria agli ioni di litio WUBEN 14500 da 750 mAh.

## Manutenzione

- L'o-ring potrebbe essere danneggiato per un uso prolungato, si prega di sostituire l'o-ring in tempo per garantire l'impermeabilità del prodotto.
- Utilizzare la batteria WUBEN o le batterie consigliate da WUBEN.
- Quando la torcia indica bassa potenza, si prega di caricare o sostituire la batteria in tempo per evitare di compromettere la durata della batteria.

- Usare alcol e stracci per pulire le parti conduttive della torcia in tempo.
- Quando non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria per evitare perdite o esplosioni della batteria, conservare la torcia in un luogo asciutto e ventilato.

## FAQs

I problemi	Le cause	soluzioni
Lampeggiamento anomalo o mancata accensione	Controlla se la torcia è bloccata	Sblocca la torcia
	Controlla se l'interruttore è acceso correttamente	Accendi l'interruttore
	Controlla se è montato sul posto	Stringere le parti del gruppo
	Controlla se la batteria non è alimentata	Prova la batteria su altri prodotti
	Controlla se la batteria è invertita	Rimuovere la batteria e rimontarla correttamente
Ruido anormal	Controllare se eventuali corpi estranei cadono nel tubo	Versare possibili corpi estranei
	Danni alle parti	Contatta il tuo venditore

Se i tuoi problemi non sono ancora risolti, contatta il venditore per il servizio post-vendita.

## Politica di garanzia

### 1. Copertura della garanzia

- **Sostituzione entro 15 giorni:** entro 15 giorni dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi di qualità, i clienti possono richiedere una sostituzione gratuita.

- **Garanzia di 1 anno:** entro 1 anno dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi di qualità, WUBEN offrirà riparazioni gratuite.
- **5 anni di garanzia:** entro 5 anni dalla data di acquisto, se il prodotto (accessori esclusi) presenta problemi di qualità, WUBEN offrirà riparazioni gratuite per i clienti registrati di WUBEN.
- **Garanzia per la batteria:** WUBEN offre una garanzia di 1 anno per le batterie ricaricabili, ma gli altri accessori inclusi non sono coperti dalla garanzia.
- **Manutenzione a vita:** dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi dopo 5 anni, WUBEN offrirà riparazioni a pagamento per i clienti registrati di WUBEN.
- Se la prova di acquisto non può essere fornita, verrà conteggiata alla data di fabbricazione.
- In caso di controversie, le due parti si coordinano per risolvere.

## 2. Garanzia in più

- Danno artificiale.
- Danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.
- Danni causati da un uso improprio della batteria.
- Usura anormale.
- Danni causati da fattori irresistibili.
- I regali.

Il diritto di interpretazione finale è riservato a WUBEN.

### SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add.: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,  
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook



## ⚠ تحذيرات

- يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الضوء.
- المنتج سوف يولد حرارة أثناء العمل ، يرجى توخي الحذر مع ذلك لتجنب أي ضرر محتمل.
- يرجى عدم التآلق في العيون مباشرة لتجنب إلحاق الأذى بالعينين.
- يرجى الحفاظ على الضوء بعيدا عن الأطفال.
- يرجى استخدام البطاريات الموصى بها WUBEN أو WUBEN .
- يرجى عدم تفكيك الضوء أو لن يتم تغطيته بواسطة سياسة الضمان WUBEN .
- من فضلك لا رمي المنتج في النار.
- هذا ليس منتج غوص ، يرجى عدم استخدامه تحت الماء لفترة طويلة.

## قائمة الحزمة

قبل استخدام هذا المنتج ، يرجى التحقق مما إذا كانت محتويات الحزمة كاملة.



① الناشر × 1



② بطارية 14500 × 1



③ 1 × E05



④ قطع يا الدائري × 2



⑤ الحقيبة × 1



⑥ الحبل × 1



⑦ كابل شحن USB صغير × 1

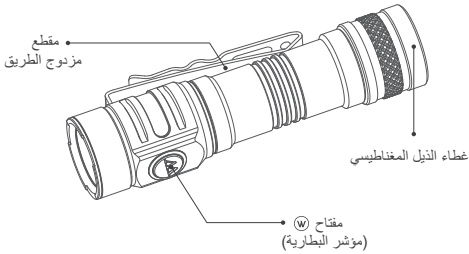


⑧ دليل / بطاقة الضمان / شهادة × 1

## تشغيل المنتج

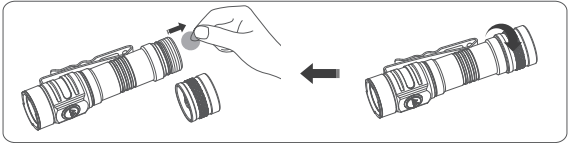
### 1. عن المنتج

WUBEN E05 هو مصباح يدوي EDC ، يستخدم 1 × CREE XP-L2 LED ، مدعوم من 1 قطعة بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن ، ويصدر ما يصل إلى 900 لومن الإخراج ، لاتخاذ إجراءات سريعة يمكنك استخدام بطارية 1 × AA عند تشغيل البطارية 14500 المدرجة الخروج عن السلطة. المفتاح الجانبي وغطاء الذيل المغناطيسي يجعله أكثر ملاءمة للاستخدام.



### 2. التثبيت

يرجى إزالة لوحة العزل قبل استخدام.



### 3. العملية

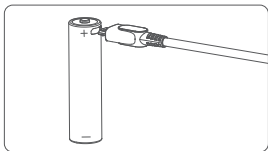
- ① شغله: نقرة واحدة لتشغيل الضوء.
- ② تحديدات الإخراج: عندما يكون المصباح في وضع التشغيل ، انقر على مفتاح التبديل للتقل بين Turbo-High-Med-Low . اضغط مع الاستمرار على المفتاح لمدة 2 ثانية لإيقافه. هذا المصباح لديه وظيفة ذاكرة الإخراج ، فإنه يحفظ مستوى الإخراج الذي يتم إيقاف تشغيله في كل مرة ، وسيتم تشغيله على مستوى الإخراج المحفوظة.
- ③ وضع الفلاش: عند فتح المصباح ، انقر نقرًا مزدوجًا على التبديل للتبديل بين Strobe و SOS نقرة واحدة للعودة إلى الحالة السابقة.
- ④ توربو الفورية: عندما يكون المصباح في وضع إيقاف التشغيل وإلغاء القفل ، اضغط مع الاستمرار على المفتاح لتنشيط Turbo ، بعد 1 ثانية سيكون ثابتًا ، بنقرة واحدة لإيقافه.

### 4. قفل وفتح

عندما يكون المصباح في وضع إيقاف التشغيل ، انقر نقرًا مزدوجًا على مفتاح (w) ، سيومض المصباح الرئيسي ثلاث مرات للإشارة إلى قفل المصباح. ستؤدي أي عملية على المفتاح إلى تشغيل الفلاش الأزرق في المحول وأي شيء آخر ، إلا إذا نقرت مرة أخرى على المفتاح الذي سيفتح المفتاح ، وسيومض المصباح الرئيسي ثلاث مرات مرة أخرى.

### 5. إشارة حالة البطارية

ضوء أزرق ثابت على (إيقاف بعد 5 ثوان)	السلطة 80%~100%
ومضات الضوء الأزرق (إيقاف بعد 5s)	السلطة 30%~79%
ضوء أحمر ثابت على (قبالة بعد 5s)	السلطة 15%~29%
يومض الضوء الأحمر	الطاقة أقل من 15%



## 6. الشحن

الضوء الأحمر الثابت على وسائل الشحن ،  
والضوء الأخضر الثابت على وسائل الشحن  
الانتهاء.

## معامل

SOS	Strobe	Low	Med	High	Turbo	FL1 Standard
LM150	LM150	LM1	LM30	LM150	900 ~ 300 LM	
/	/	h115	h11	h3	3+60 mins	14500 بطارية
/	/	h50	h6	h2.5	/	البطارية القوية
m1.5				m130		
(2m تحت الماء لمدة 1 ساعة) IP68				cd4200		
40 جرام / 1.41 أوقية (بدون بطارية)   60 جرام / 2.12 أوقية (مع البطارية)						
88 مم × 23 مم   3.46 بوصة × 0.91 بوصة (لام × دال)						

⚠ قد تختلف جميع البيانات المستقاة من تجارب مختبر WUBEN وفقاً لمعيار ANSI / NEMA FL1 ، بسبب اختلاف معدات التجربة أو بيئة التجربة أو عوامل أخرى. تعتمد التجارب على بطارية WUBEN 14500 Li-ion البالغة 750 مللي أمبير في الساعة.

## اعمال صيانة

- قد تتعرض حلقة O للتلف لفترة طويلة من الاستخدام ، يرجى استبدال حلقة O في الوقت المناسب لضمان مقاومة الماء للمنتج.
- يرجى استخدام بطارية WUBEN أو البطاريات الموصى بها WUBEN .
- عندما يشير المصباح إلى انخفاض الطاقة ، يرجى شحن البطارية أو استبدالها في الوقت المناسب لتجنب التأثير على متانة البطارية.
- يرجى استخدام الكحول وخرقة لتنظيف الأجزاء الموصلة من مصباح يدوي في الوقت المناسب.

- عندما لا تكون قيد الاستعمال لفترة طويلة ، يرجى إزالة البطارية لمنع تسرب البطارية أو انفجارها ، وتخزين المصباح في مكان جاف وجيد التهوية.

## أسئلة وأجوبة

مشاكل	الأسباب	محاليل
فلاش غير طبيعي أو فشل في تشغيل	تحقق مما إذا كان المصباح هو تأمين	فتح المصباح
	تحقق مما إذا كان المفتاح قيد التشغيل بشكل صحيح	بدوره على التبديل
	تحقق ما إذا كان يتم تجميعها في المكان	تشديد أجزاء التجميع
	تحقق مما إذا كانت البطارية لا تعمل	جرب البطارية على المنتجات الأخرى
	تحقق مما إذا كانت البطارية معكوسة	أخرج البطارية وأعد تجميعها بشكل صحيح
ضجيج غير طبيعي	تحقق مما إذا كان الموقف الموصل متسخًا	اسكب المواد الغريبة الممكنة
	تحقق مما إذا كانت أي مادة غريبة تقع في الأنبوب	عودة الضوء إلى الموزع المحلي
	تلف جزء	الاتصال البائع الخاص بك

إذا كانت مشاكلك لم تحل بعد ، فيرجى الاتصال بمركز WUBEN للحصول على خدمة ما بعد البيع.

## سياسة الضمان

### 1. تغطية الضمان

- 15 يومًا بديل : خلال ٥١ يومًا من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه مشاكل في الجودة ، يمكن للعملاء طلب بديل مجاني.
- ضمان لمدة سنة واحدة : في غضون سنة واحدة من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه مشاكل في الجودة ، فإن WUBEN سوف يقدم إصلاحًا مجانيًا.
- ضمان ٥ سنوات : في غضون ٥ سنوات من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج (الملحقات المستبعدة) لديه مشاكل في الجودة ، فسوف يقدم WUBEN إصلاحًا مجانيًا لعملاء WUBEN المسجلين.

- الضمان للبطارية : تقدم WUBEN ضماناً لمدة سنة واحدة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن ولكن لا يشمل الضمان الملحقات الأخرى المضمنة.
- صيانة مدى الحياة: من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه أي مشكلة بعد ٥ سنوات ، فسيقدم WUBEN إصلاحاً مدفوعاً لعملاء WUBEN المسجلين.
- إذا تعذر تقديم إثبات الشراء ، فسيتم احتسابه في تاريخ الصنع.
- إذا كان هناك أي نزاع ، فإن الطرفين بالتنسيق لحلها.

## 2. الضمان الضمان

- من صنع الإنسان الضرر.
- الأضرار الناجمة عن عدم اتباع التعليمات.
- الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم للبطارية.
- ارتداء غير طبيعي والمسيل للدموع.
- الأضرار الناجمة عن عوامل لا تقاوم.
- الهدايا.
- التفسير النهائي محجوز من قبل WUBEN .

## SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: [info@wubenlight.com](mailto:info@wubenlight.com)

Web: [www.wubenlight.com](http://www.wubenlight.com)

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,  
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,  
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook



Product Warranty  
製品保証カード  
产品保修凭证

Name/お名前/客户姓名 \_\_\_\_\_

Telephone/電話番号/联系电话 \_\_\_\_\_

Address/ご住所/联系地址 \_\_\_\_\_

Model number/製品型番/产品型号 **E05** \_\_\_\_\_

Product series number/製品コード/产品编码 \_\_\_\_\_

Name of store/販売店/购买商店 \_\_\_\_\_

Date of purchase/購入日付/购买日期 \_\_\_\_\_

